فوری ریلیز کے لیے: 29/5/2025 **گورنر KATHY HOCHUL**

گورنر HOCHUL کی جانب سے سرمایہ کاری اور اس کی کام کرنے کی اگلی صدی کے لیے نصب العین کے ساتھ ایری کینال کے دو صد سالہ نیویگیشن سیزن کے آغاز کا اعلان

آبی گزرگاہ سے وابستگی تفریح، سیاحت، اقتصادی ترقی، تجارت اور ثقافت کے لیے پھل پھول رہی منزل کو یقینی بناتی ہے

اہم نہر کے بنیادی ڈھانچے کے لیے فنڈنگ رکھ دی گئی

نہر کے کنارے کنسرٹس جن میں پوری نہری راہداری پر البنی سمفونی آرکسٹرا اور سینکڑوں سماجی تقاریب منعقد کی جائیں گی

ریاست نیو یارک کے حکومتی شراکت داروں، WMHT-TV، بفلو میری ٹائم سینٹر، اور مقامی چھوٹے کاروباری اداروں کے ساتھ تعاون ایری کینال کے موضوع پر پروگرامنگ اور مصنوعات پیش کرتا ہے

ایری کینال دو صد سالہ سرکاری یادگاری پوسٹر یہاں دستیاب ہے

گورنر Kathy Hochul (کیتھی ہوکل) نے آج اعلان کیا ہے کہ ایری کینال کے دو صد سالہ نیویگیشن سیزن کے آغاز پر، ریاست نیو یارک مالی سال 2026 کے نافذ کردہ بجٹ میں 50$ ملین مختص کرنے کے ذریعے ریاست نیو یارک کے نہری نظام میں سرمایہ کاری جاری رکھے ہوئے ہے۔ ریاست کی جانب سے مختص کردہ سرمایہ کاری، جو دو برسوں میں دوسری سرمایہ کاری ہے، نیو یارک محکمۂ بجلی (New York Power Authority) اور ریاست نیو یارک کینال کارپوریشن (New York State Canal Corporation) کی جانب سے آبی گزرگاہ کے بنیادی افعال اور دیکھ بھال میں سالانہ سرمایہ کاری پر استوار ہے، اور حال ہی میں شائع شدہ کینال ریکریشن وے 2050 پلان (Canal Recreationway 2050 Plan) میں کینال ریکریشن وے کمیشن کے پیش کردہ نصب العین کی حمایت کرتی ہے۔

"گورنر DeWitt Clinton (ڈیوٹ کلنٹن) نے ایری کینال کو زندگی دینے کا کریڈٹ لیا ہو گا، لیکن یہ یقینی بنانے کے لیے کہ نہری نظام محفوظ، چلنے کے قابل، سیاحت اور اقتصادی سرگرمی کا ایک محرک رہے، بے مثال سرمایہ کاری فراہم کر کے 200 سال بعد اس کے ترقی کی منازل طے کرنے کا کریڈٹ میں لینا چاہوں گی"، **گورنر Hochul (ہوکل) نے کہا۔** "نہری نظام کے ضروری بنیادی ڈھانچے کو سہارا دیتے ہوئے، جن میں سے کچھ حصے 19ویں صدی کے ہیں، ہم اس بات کو یقینی بنا رہے ہیں کہ آبی گزرگاہوں اور پگڈنڈیوں کا یہ نیٹ ورک ان لوگوں، جو یہاں تفریح اور کاروبار کرنے کے لیے آتے ہیں، اور 200 سے زیادہ اپ سٹیٹ نیو یارک کمیونٹیز کی اچھے طریقے سے مدد کرتا رہے گا جو نہری راہداری کے اندر پھلتی پھولتی ہیں"۔

مالی سال 2026 کے نافذ کردہ بجٹ میں 50$ ملین کی تخصیص میں 19 ویں صدی کے آبی ذخائر کے ڈیموں کی بحالی میں مدد کے لیے فنڈنگ شامل ہے، ایک بلند خطرے والے مٹی کے پشتے والا ڈیم جو پانی کو ملحقہ آبادی سے اونچائی پر سنبھالے ہوئے ہے، اور جس کے پانی کے بہاؤ کے رخ پر زندگی اور املاک کے تحفظ کے لیے ڈیزائن

کردہ نہری نظام کے فولادی دروازے اور پانی کو قابو میں رکھنے کے دیگر ڈھانچے بوسیدہ ہو رہے ہیں۔ نہر کے بنیادی ڈھانچے میں یہ سرمایہ کاری اس بات کو یقینی بناتی ہے کہ آبی گزرگاہ لچکدار ہے، اس پر سے گزرنے والے علاقوں کی متنوع ضروریات کو پورا کرتی ہے، اور اقتصادی ترقی کا محرک بنتی ہے جب یہ اپنی تیسری صدی کے کام کا آغاز کرنے لگی ہے۔

نیو یارک محکمۂ بجلی کے بورڈ آف ٹرسٹیز کے چیئرمین John Koelmel (جان کوئلمل) نے کہا، "ہم یہ یقینی بنانے کے لیے نہری نظام میں تاریخی سرمایہ کاری کرتے رہے ہیں کہ اس کا بنیادی ڈھانچہ لچکدار ہو؛ اس کی پروگرامنگ جدید اور پرکشش ہو؛ اور یہ کہ ہماری تمام کوششیں اس آبی گزرگاہ کو اگلی دو صدیوں تک مسلسل کام کرنے کے قابل بنائیں۔ ہم ایک ایسا نہری نظام بنانے کے لیے مصروفِ عمل ہیں جو نیو یارک اور اس سے آگے کے لوگوں کے لیے ایک متحرک، پائیدار وسیلہ ہو"۔

نیو یارک محکمۂ بجلی کے CEO اور صدر Justin E. Driscoll (جسٹن ای ڈریسکول) نے کہا، "ہم ایری کینال کو پائیدار بنیادی ڈھانچے کے ماڈل میں تبدیل کرنے کے لیے پُرعزم ہیں جو اس کی بھرپور تاریخ کا احترام کرے اور اگلی دو صدیوں میں اس کے استعمال کے لیے ایک فروغ پزیر، لچکدار، اور جامع مستقبل میں اس کا مقام محفوظ رکھے"۔

سنہ 2025 نہری نظام میں بحری آمد و رفت کا لگاتار 201 واں سیزن ہے اور 26 اکتوبر 1825 کو اصل ایری کینال کے افتتاح کا دو سواں سال ہے۔ ایری کینال دو صد سالہ کمیشن (Erie Canal Bicentennial Commission) کے تعاون سے، البنی سے بفلو تک نہری راہداری اس سال کنسرٹس سے لے کر تہواروں تک تھیٹر پرفارمنس اور بہت کچھ کے پروگراموں سے بھری رہے گی۔ جبکہ اہلِ علاقہ اور تنظیمیں اس سنگِ میل کو یادگار بنانے کے لیے جمع ہیں، ان تمام واقعات کے بارے میں معلومات ایری کینال وے نیشنل ہیریٹیج کوریڈور (Erie Canalway National Heritage Corridor) کے زیر اہتمام انٹرایکٹو کیلنڈر پر مل سکتی ہیں۔ کیلنڈر کا لنک یہاں مل سکتا ہے۔

ایری کینال دو صد سالہ کمیشن کے شریک چیئرمین اور مردِ اول William J. Hochul Jr. (ولیم جے ہوکل جونیئر) نے کہا، "میں نے ریاست نیو یارک کے نہری نظام کو عبور کرتے ہوئے لاتعداد گھنٹے گزارے ہیں اور ہر منٹ سے لطف اندوز ہوا ہوں۔ نہروں کی شاندار تاریخ کو منانے والی یادگاری سرگرمیوں پر کام کرنا ایک اعلیٰ اعزاز رہا ہے، ساتھ ہی ساتھ مستقبل کے لیے راستہ بھی تیار کرتا ہے۔ جبکہ ہم سنہ 2025 کے نیویگیشن سیزن کے آغاز پر ہیں، میں ہماری ان تمام کوششوں کو دیکھنے کے لیے بیتاب ہوں، جو کئی ماہ سے ہو رہی ہیں، نہروں تک مشترکہ رسائی رکھنے والے بہت سے شہروں اور قصبوں میں دیکھنے کو مل رہی ہیں"۔

نیو یارک سٹیٹ کینال کارپوریشن کے ڈائریکٹر اور ایری کینال دو صد سالہ کمیشن کے شریک چیئرمین Brian U. Stratton (برائن یو سٹریٹن) نے کہا، "سنہ 2017 کے بعد سے، ہم نے اس دو صد سالہ دور کے آغاز سے، اس بات کو یقینی بنانے کے لیے سخت محنت کی ہے کہ ہم اس موقع کو مناسب عزت دیں۔ ہماری کوششوں میں تقاریب کی کفالت کرنے سے لے کر نہر کے اگلے 25 برسوں کے افعال کے لیے ایک مضبوط نقشہ تیار کرنے تک شامل ہیں تاکہ یہ یقینی بنایا جا سکے کہ ہمارا بنیادی ڈھانچہ کام کرنے کی اچھی اور محفوظ حالت میں ہے۔ حتمی مقصد ایک پھلتی پھولتی ہوئی ایری کینال ہے جو آمد و رفت کے لیے کھلی ہے، ان تمام کمیونٹیز کے لیے جہاں سے یہ گزرتی ہے، اور ان تمام لوگوں کے لیے جو یہاں تفریح کے لیے آتے ہیں"۔

اس جولائی میں، دو بار GRAMMY ایوارڈ یافتہ البنی سمفونی، نیو یارک محکمۂ بجلی اور نیو یارک سٹیٹ کینال کارپوریشن کے ساتھ شراکت میں، نہری نظام کے ساتھ پانچ حصوں پر مشتمل ایک مفت کنسرٹ سیریز پیش کرے گی۔ یہ موسیقی کا تجربہ جسے "Water Music NY" کا نام دیا گیا ہے مدینا، سینیکا فالز، یوٹیکا، فورٹ پلین، اور شوئلرویل میں پیش کیا جائے گا جس میں ہر ایک کنسرٹ خاص طور پر میزبان نہر کنارے واقع کمیونٹیز کے لیے بنایا گیا ہے۔ موسیقی سیریز فطرت کے موضوعات، ماحولیات اور ایری کینال پر موجود عصری کمیونٹیز؛ دنیا بھر کے لوگوں کے کھانے اور کہانیاں جو اب یوٹیکا، ایک پریمیئر ایری کینال کمیونٹی، کو گھر کہتے ہیں؛ وہ موسیقی جو آبی گزرگاہوں پر خواتین کی کثیرالجہت کہانیوں کا احترام کرتی ہے؛ قدیمی ورثہ؛ اور غلام بنائے گئے لوگوں کا تجربہ جنہوں نے زیر زمین ریلوے پر آزادی کے لیے جدوجہد کی تھی، کی جستجو کرے گی۔ اس سال کے کنسرٹ پچھلے

سال پیش کردی "More Voices :Water Music NY" پروگرام پر استوار ہیں جس میں خواتین، تارکینِ وطن، غیر سفید فام اور قدیم لوگوں سمیت کم نمائندگی کردہ آوازوں کی جستجو کرنے پر توجہ مرکوز کی گئی تھی۔

البنی سمفونی (Albany Symphony) کے میوزک ڈائریکٹر David Alan Miller (ڈیوڈ ایلن ملر) نے کہا، "جبکہ ایری کینال اپنی فعالیت کی تیسری صدی کے قریب ہے، ہم نیو یارک سٹیٹ کینال کارپوریشن میں اپنے شاندار شراکت داروں کے ساتھ ایک عظیم نئی مہم جوئی کا آغاز کرنے پر بہت پُرجوش ہیں۔ ایری کینال کے اہم دو صد سالہ سیزن کی توقع میں، ہم نے پانچ شاندار موسیقاروں کو شامل کیا ہے جنہوں نے اپنے آپ کو نہر کنارے پانچ خوبصورت کمیونٹیز میں غرق کیا ہے اور ہمارے آرکسٹرا اور کمیونٹی کے ساتھیوں کے لیے ہماری عظیم ریاست کی رنگا رنگ تاریخ اور ثقافت کی جستجو کرنے کے لیے نئی نئی تخلیقات کی ہیں۔ ہم ہزاروں رہائشیوں اور سیاحوں کے ساتھ دن بھر کے مفت تہواروں میں جشن منانے کے بیتابی سے منتظر ہیں جس میں مزیدار کھانا، تفریحی بیرونی سرگرمیاں، تاریخ کی تلاش اور خاندان کے لیے دوستانہ فنون شامل ہیں، جن کا اختتام شاندار آرکسٹرا کنسرٹس پر ہوتا ہے جن میں یہ شاندار نئے کام پیش کیے جاتے ہیں۔ ہمیں امید ہے کہ ہماری موسیقی مکالمے کو جنم دے گی، نقطۂ نظر کو وسیع کرے گی، اور ہر کسی کو اس خوبصورت نہری نظام کو دیکھنے اور اس کی قدر کرنے کی ترغیب دے گی جو ہماری ریاست میں بہتا ہے اور یہ نیو یارک ریاست کے ماضی، حال اور مستقبل کا ایک بڑا حصہ ہے۔"

ستمبر میں، سنہ 2025 کی عالمی نہری کانفرنس (World Canals Conference 2025) دو سو سالہ یادگاری کے حصے کے طور پر بفلو میں ہو گی۔ دنیا بھر کے مقامات پر منعقد ہونے والی یہ سالانہ تقریب نہروں سے متعلق مختلف موضوعات کے بارے میں جاننے کے لیے نہروں اور اندرون ملک آبی گزرگاہوں کے سینکڑوں شوقینوں، ماہرین اور محققین کے بین الاقوامی سامعین کو اکٹھا کرتی ہے۔ نیو یارک محکمۂ بجلی، نیو یارک سٹیٹ کینال کارپوریشن، اور ایری کینال وے نیشنل ہیریٹیج کوریڈور، ایری کینال ہاربر ڈویلپمنٹ کارپوریشن (Erie Canal Harbor Development Corporation) اور وزٹ بفلو نیاگرا (Visit Buffalo Niagara) کے ساتھ شراکت میں، اس سال مشترکہ کفیل ہیں اور کانفرنس کے تمام پہلوؤں کو مربوط کر رہے ہیں۔

عالمی نہری کانفرنس کے اختتام پر، *Seneca Chief*، اصل ایری کینال کشتی جسے سنہ 1825 میں ریاست نیو یارک کے گورنر DeWitt Clinton (ڈیویٹ کلنٹن) بفلو سے نیو یارک ہاربر تک لائے تھے، کی ہو بہو نقل اس افتتاحی سفر کی دوبارہ تخلیق کے لیے اپنا سفر شروع کرے گی۔ *Seneca Chief* کا 26 اکتوبر کو ایری کینال کی تکمیل کی باضابطہ سالگرہ کے موقع پر نیو یارک ہاربر پہنچنا طے ہے۔ بفلو میری ٹائم سینٹر (Buffalo Maritime Center) کی جانب سے تخلیق اور تعمیر کردہ، اس منصوبے کو دنیا میں کمیونٹی کی بنیاد پر کشتی سازی کی سب سے بڑی کوششوں میں سے ایک کے طور پر پیش کیا گیا ہے۔ *Seneca Chief* ایری کینال اور دریائے ہڈسن کے پار کمیونٹیز میں رکے گی، ہر سٹاپ پر یادگاری تقریبات منعقد ہوں گی۔

اس دو صد سالہ سال میں ایری کینال کی تاریخ اور اس کی پائیدار میراث کے بارے میں مزید مکمل بیانیہ کو یقینی بنانے کے لیے، نیو یارک محکمۂ بجلی، نیو یارک سٹیٹ کینال کارپوریشن، اور WMHT Public Media نے ایک ملٹی پلیٹ فارم، ملٹی میڈیا کاوش کی تیاری کے لیے شراکت داری کی، جسے "Reflections on the Erie Canal" کہا جاتا ہے، جس کا آغاز اس موسمِ بہار میں 10 حصوں پر مشتمل ہفتہ وار دستاویزی سیریز کی نشریات سے ہوا تھا۔ یہ سیریز ایک گھنٹہ طویل اصل دستاویزی فلم کے ساتھ اختتام پذیر ہوگی، جس کا پریمیئر اس ستمبر میں بفلو میں عالمی نہری کانفرنس میں ہو گا۔ دستاویزی سیریز کے علاوہ، نیو یارک بھر میں کمرہ ہائے جماعت کے لیے نیا مواد تخلیق کیا گیا تھا۔

آخر میں، ایری کینال کے دو صد سالہ اعزاز میں، نیو یارک سٹیٹ کینال کارپوریشن نے فنکار ڈاکٹر Tyler Nordgren (ٹیلر نورڈگرن) کو ایک پوسٹر بنانے کا حکم دیا ہے جو اس قابلِ ذکر آبی گزرگاہ کے 200 سال، اور اس کے مستقبل کا احاطہ کرتا ہے۔ تصویر یہاں مل سکتی ہے۔ مکمل سائز کے پوسٹر کی نقول کیسے حاصل کی جائیں اس بارے میں معلومات آنے والے ہفتوں میں عوام کے لیے دستیاب کر دی جائیں گی۔

مذکورہ بالا کوششوں کے علاوہ، ریاست نیو یارک کی کئی ایجنسیاں اور کاروباری ادارے ایری کینال دو صد سالہ موضوع پر مصنوعات پیش کر رہے ہیں، بشمول:

- **ریاست نیو یارک محکمۂ موٹر وہیکلز** – [ایری کینال دو صد سالہ لائسنس پلیٹ (Erie Canal Bicentennial License Plate)]
- **ریاست نیو یارک دفتر برائے خدماتِ عامہ (New York State Office of General Services)** - البنی میں ایمپائر سٹیٹ پلازہ میں ایری کینال کے موضوع پر تصویری نمائش
- **ریاست نیو یارک محکمۂ زراعت و مارکیٹس (New York State Department of Agriculture and Markets)** - 2025 کے گریٹ نیو یارک اسٹیٹ فیئر میں ایری کینال کے موضوع پر نمائش
- **ریاست نیو یارک لاٹری ڈویژن (New York State Division of the Loterry)** – کچھ خاص کے لیے منصوبوں پر کام چل رہا ہے، اس موسمِ گرما میں اعلان ہو گا
- **سراٹوگا سپرنگز کی مقامی Stewart's Shops** - "Minted in 1825" آئس کریم پورے کیپیٹل ریجن، موہاک ویلی اور سیراکیوز علاقے میں حصہ لینے والے مقامات پر دستیاب ہے۔
- **بفلو کی مقامی Big Ditch Brewing کمپنی** - ایری کینال کے موضوع والی بیئر جلد ہی مغربی نیو یارک کے منتخب مقامات پر دستیاب ہو گی جہاں Big Ditch فروخت ہوتی ہے۔

ریاست نیو یارک کے سیکریٹری آف سٹیٹ Walter T. Mosley (والٹر ٹی موسلے) نے کہا، "اپنی پوری تاریخ میں، ایری کینال نے نہر پر مبنی شہروں کو جنم دیا اور بڑھایا، اور ہماری ریاست اور ملک کو لامتناہی اقتصادی امکانات کے لیے کھول دیا۔ جبکہ ہم ایری کینال کے مسلسل 201 ویں نیویگیشن سیزن پر پہنچ رہے ہیں اور اس موسم خزاں میں آنے والی دو صد سالہ تقریبات کی تیاری کر رہے ہیں، میں یہ دیکھ کر بہت پُرجوش ہوں کہ کس طرح ہمارے نہری علاقے اپنے منفرد ورثے اور تاریخ کو مستقبل کی ترقی اور تعمیرِ نو کے لیے ایک عمل انگیز کے طور پر استعمال کرنا جاری رکھے ہوئے ہیں"۔

ایمپائر سٹیٹ ڈویلپمنٹ (Empire State Development) کی صدر، CEO اور کمشنر Hope Knight (ہوپ نائٹ) نے کہا، "اپنے افتتاح کے دو سو سال بعد، ایری کینال اب بھی سیاحت اور اقتصادی سرگرمیوں کا محرک ہے۔ جبکہ ہم اس موسمِ گرما میں دو صد سالہ جشن منا رہے ہیں، سیاحوں کے لیے نہر کے بارے میں جاننے کے بہت سے مواقع موجود ہیں، خواہ وہ بفلو میں نہر کنارے دلچسپ 'واٹر وے آف چینج' نمائش کا تجربہ کر رہے ہوں، *Seneca Chief* کے ریاست نیو یارک کے سفر کو فالو کر رہے ہوں یا عوام الناس کو تاریخی طور پر متاثر کرنے والے کمیونٹی کنسرٹس کو سن رہے ہوں۔ گورنر Hochul (ہوکل) اور ایری کینال کے بنیادی ڈھانچے میں سرمایہ کاریوں کی بدولت، یہ مشہور آبی گزرگاہ اگلے 200 سالوں تک شاد و آباد رہے گی"۔

دفتر برائے پارکس، تفریح، و تحفظِ تاریخ کے (Office of Parks, Recreation, and Historic Preservation) عبوری کمشنر Randy Simons (رینڈی سائمنز) نے کہا، "جب ہم ایری کینال کے دو سو سال کا جشن مناتے ہیں، ہم اس وراثت کا احترام کرتے ہیں جس نے نیو یارک ریاست اور ملک کا کایا پلٹ دی۔ نہر کی جستجو (Exploring the Canal) امریکہ کی ابتدائی تاریخ اور اختراع کے ذریعے ایک منفرد سفر پیش کرتی ہے جبکہ نہر اپنے قدرتی راستوں، متحرک آبی گزرگاہوں اور تاریخی قصبوں کے ذریعے لوگوں کو جوڑنا جاری رکھے ہوئے ہے۔ 200 ویں سالگرہ مستقبل کی نسلوں کے لیے فراہم کردہ تفریحی، ثقافتی اور تاریخی منزل کو گلے لگاتے ہوئے ہمارے ورثے کے تحفظ کی پائیدار قدر کی یاد دہانی کے طور پر کام کرتی ہے"۔

ریاست نیو یارک کے مورخ Devin Lander (ڈیوین لینڈر) نے کہا، "ایری کینال کی تعمیر ایک پیچیدہ اور اہم کام تھا۔ اس میں ہزاروں مزدور اور درجنوں انجینئرز شامل تھے اور اس کے نتیجے میں سرکاری کاموں کا ایک ایسا منصوبہ سامنے آیا جو اس وقت ملک میں دیکھنے میں نہیں آیا تھا۔ اس نے نیو یارک ریاست کو مغرب میں کھول دیا اور مغرب کو امریکہ کے لیے کھول دیا۔ جب یہ سب کچھ کہا گیا اور ہو گیا تو یہ کہا جا سکتا ہے کہ ایمپائر سٹیٹ ایک نہری کشتی کی پشت پر پیدا ہوئی تھی"۔

ایری کینال وے نیشنل ہیریٹیج کوریڈور کے ایگزیکٹو ڈائریکٹر Bob Radliff (باب ریڈلف) نے کہا، "ایری کینال نے نیو یارک ریاست کو تبدیل کر دیا اور ملک پر اس کا گہرا اثر پڑا۔ ہم امید کرتے ہیں کہ سالگرہ کا یہ مبارک سال ہر

کسی کو نیو یارک کے غیر معمولی نہری ورثے کو کھوجنے اور آبی گزرگاہ کی طرف سے پیش کردہ تمام چیزوں سے لطف اندوز ہونے کی دعوت دیتا ہے"۔

ریاستی سینیٹر Jeremy Cooney (جیریمی کونی) نے کہا، "ایری کینال پر 200 سال! یہ دو سو سالہ جشن نہر کی تاریخ، ہماری کمیونٹی کی تعمیر میں اس کے کردار، اور سیاحت اور نیویگیشن پر ہر روز اس کے اثرات پر غور کرنے کا ایک موقع ہے۔ نہر کی تاریخ اور نہری آبادیوں میں تفریح کو فروغ دینے کے لیے ان کی مسلسل وابستگی کے لیے میں گورنر Hochul (ہوکل) کا شکریہ ادا کرنا چاہتا ہوں"۔

رکنِ اسمبلی Bill Magnarelli (بل میگناریلی) نے کہا، "ایری کینال وسطی نیو یارک کے علاقے کی ایک مشہور تاریخی خصوصیت ہے۔ ایری کینال میں گورنر کی سرمایہ کاری اسے ہماری ریاست کی سیاحت، اقتصادی ترقی اور مستقبل کی تاریخ میں ایک عنصر بننے میں مدد دے گی"۔

ریاست نیو یارک کا نہری نظام اس نیویگیشن سیزن میں پیر، 3 نومبر 2025 تک روزانہ کام کرے گا۔

###

مزید خبریں www.governor.ny.gov پر دستیاب ہیں
ریاست نیو یارک | ایگزیکٹیو چیمبر | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418
گورنر آفس سے اپ ڈیٹس کے لیے سائن اپ کریں: ny.gov/signup | 81336 پر NEW YORK ٹیکسٹ کریں

ان سبسکرائب کریں